

L'océan est ma maison



EuroGOOS
European Global Ocean
Observing System

Auteurs: Dina Eparkhina et Karri Lehtonen

Conception: Marker Wizards

Editeurs: Dina Eparkhina et Glenn Nolan

Revu par Cleo, 5 ans

Ce livre a été publié par l'EuroGOOS à l'occasion de la conférence 'Our Ocean' les 5 et 6 octobre 2017, à Malte. Téléchargeable gratuitement sur www.eurogoos.eu.

Tous droits réservés. La reproduction complète ou partielle de contenu ou d'illustrations par moyens mécaniques, électroniques, par photocopie ou autre n'est autorisée que sous réserve d'une autorisation antérieure de l'auteur. Pour toute information : dina.eparkhina@eurogoos.eu.

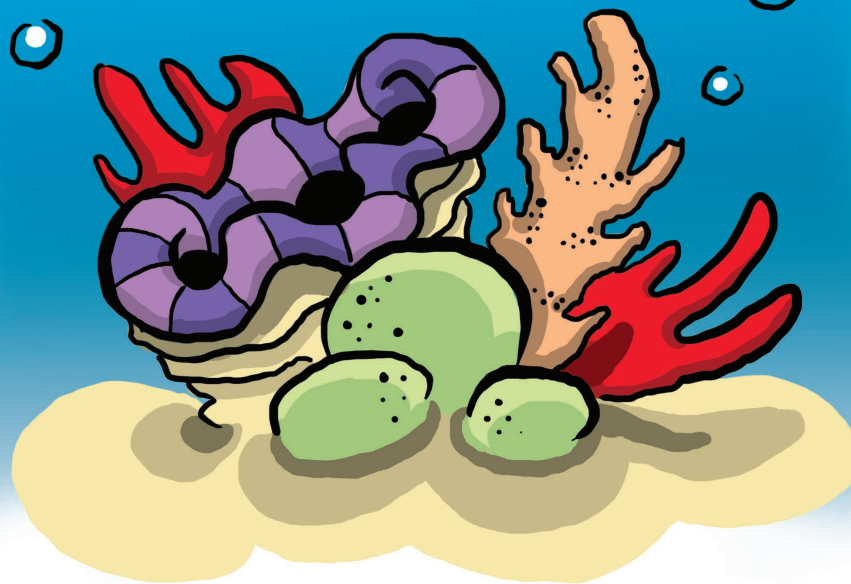
Doit être cité comme suit : Dina Eparkhina, Karri Lehtonen. L'océan est ma maison. Pour les enfants, les parents, et notre océan. Eparkhina D., Nolan G. (Eds). EuroGOOS. Brussels, Belgium. 2021.

EuroGOOS 2021

Traduit par Jeanne Zimmerman de l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique. Edité par Dina Eparkhina, Charlotte Jagot et Kelle Moreau.



Pour les enfants,
les parents,
et notre océan.



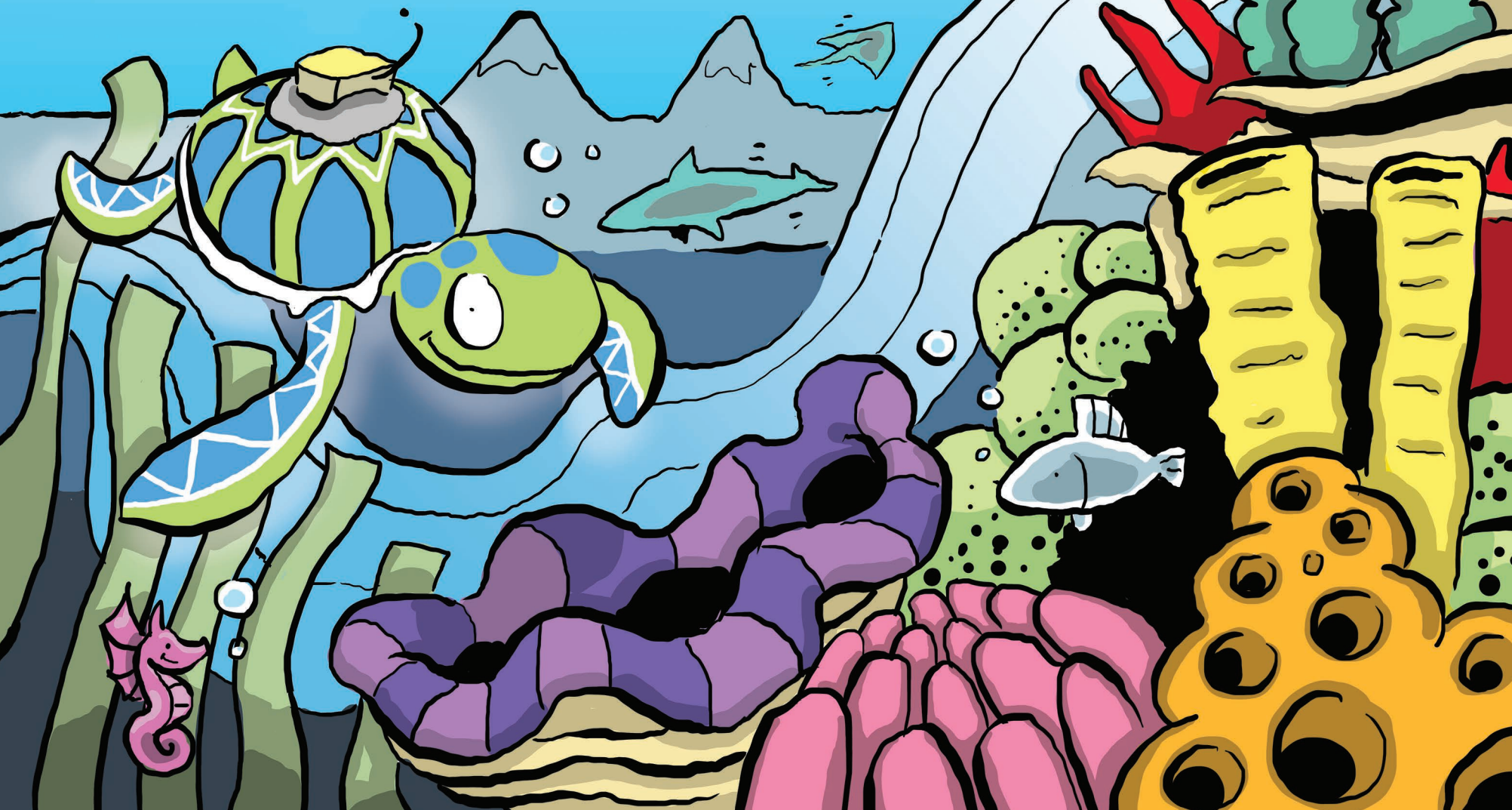
Bonjour, je m'appelle Jake. Je suis une tortue de mer, et je vis et travaille dans l'océan.

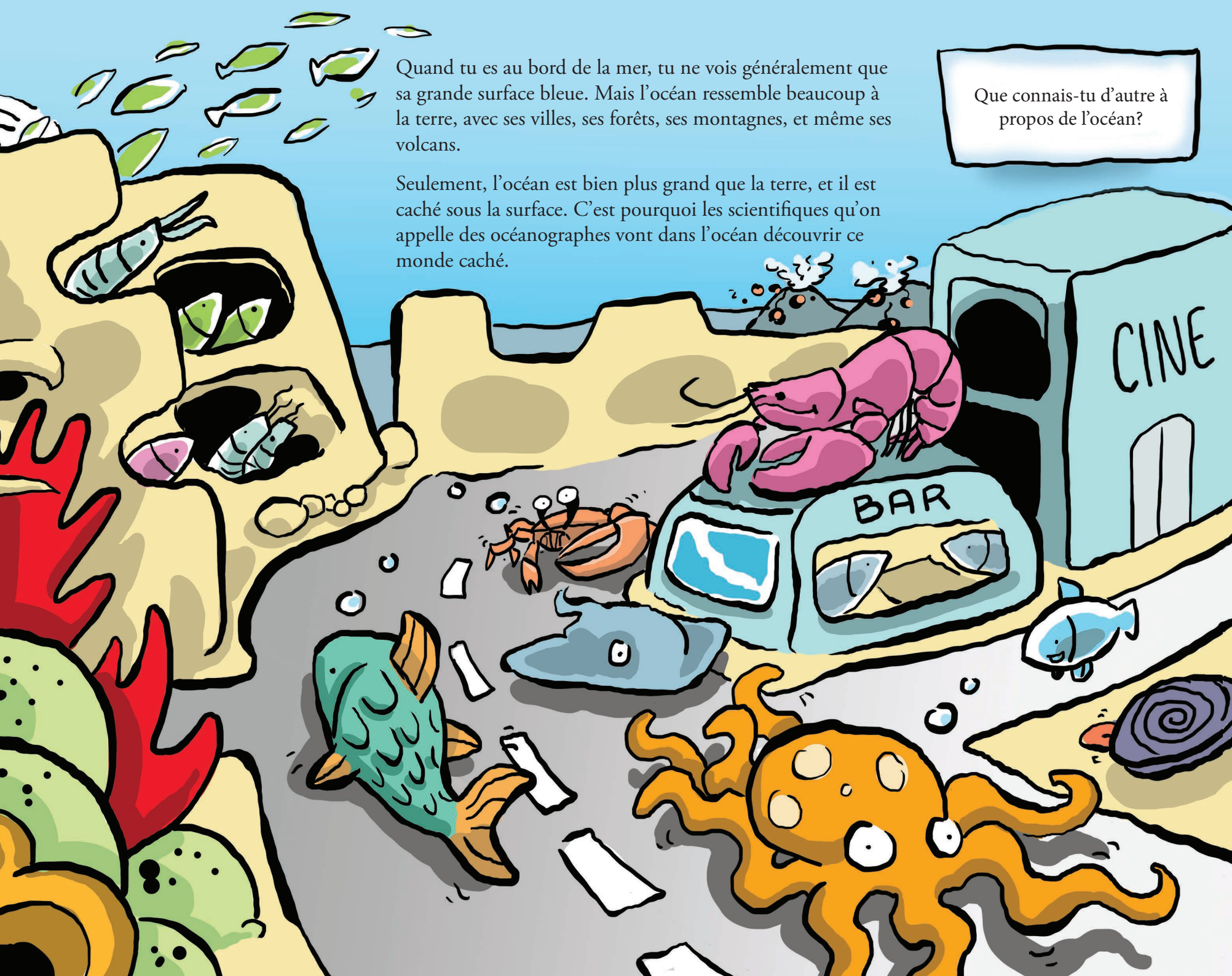
Je vis dans une ville océanique. Dans l'océan, on appelle les villes "des récifs de corail". Nos bâtiments sont vivants et très beaux, et beaucoup de créatures y habitent. Mes amis qui vivent dans le récif corallien sont des poissons, des homards, des palourdes, des hippocampes, des éponges, et bien d'autres !

Pendant les vacances, je vais souvent voir ma famille, qui vit dans une forêt de varech. Il y a aussi de belles montagnes et une rivière tout près, où nous aimons nous amuser.

Je suis un océanographe. J'aide les scientifiques à recueillir des informations sur l'océan. C'est pourquoi j'ai une petite balise sur le dos. Je t'en parlerai plus tard.

A ton avis, qu'est-ce que cela veut dire d'être océanographe?

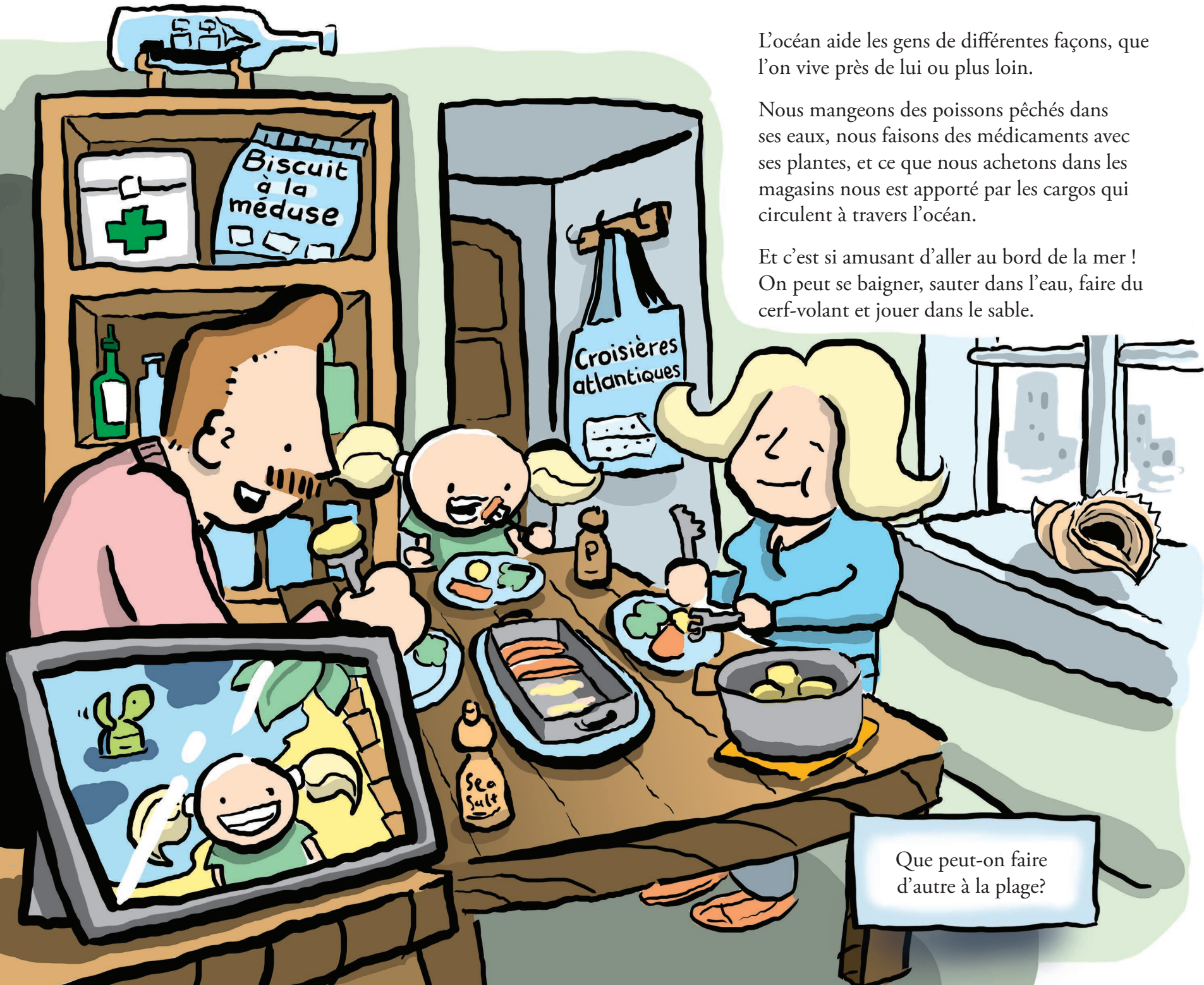




Quand tu es au bord de la mer, tu ne vois généralement que sa grande surface bleue. Mais l'océan ressemble beaucoup à la terre, avec ses villes, ses forêts, ses montagnes, et même ses volcans.

Seulement, l'océan est bien plus grand que la terre, et il est caché sous la surface. C'est pourquoi les scientifiques qu'on appelle des océanographes vont dans l'océan découvrir ce monde caché.

Que connais-tu d'autre à propos de l'océan?



L'océan aide les gens de différentes façons, que l'on vive près de lui ou plus loin.

Nous mangeons des poissons pêchés dans ses eaux, nous faisons des médicaments avec ses plantes, et ce que nous achetons dans les magasins nous est apporté par les cargos qui circulent à travers l'océan.

Et c'est si amusant d'aller au bord de la mer ! On peut se baigner, sauter dans l'eau, faire du cerf-volant et jouer dans le sable.

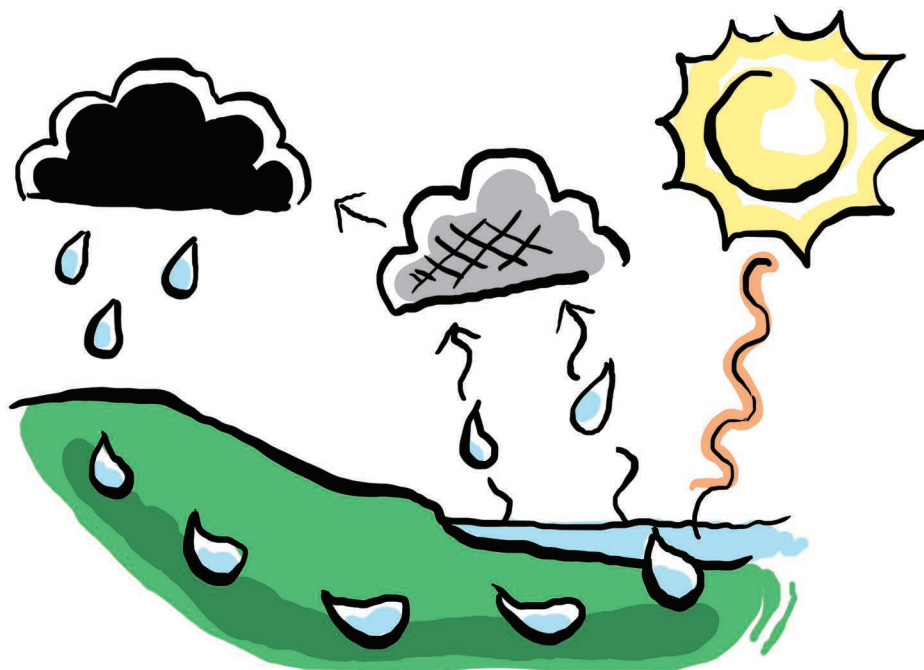
Que peut-on faire d'autre à la plage?

Maintenant, tu sais que l'océan nous aide de beaucoup de façons différentes. Mais savais-tu que, quand il pleut, l'eau vient de l'océan ?

Quand le soleil réchauffe l'océan, l'eau à la surface se transforme en petites gouttelettes si légères qu'elles flottent jusqu'au ciel. Elles se rejoignent là-haut et forment des nuages.

La pluie tombe des nuages et se retrouve directement dans l'océan. Quand la pluie tombe sur la terre, elle coule dans les rivières et les ruisseaux jusqu'à l'océan.

Et, à nouveau, l'eau de l'océan se transforme en gouttelettes qui se transforment en nuages dans le ciel, et les nuages se transforment en pluie qui coule jusqu'à l'océan. C'est ce qu'on appelle le cycle de l'eau.



Les rivières déplacent l'eau de pluie de la terre jusqu'à l'océan.
Savais-tu que les rivières existaient aussi sous terre ?
Comment l'eau de pluie arrive-t-elle là ?

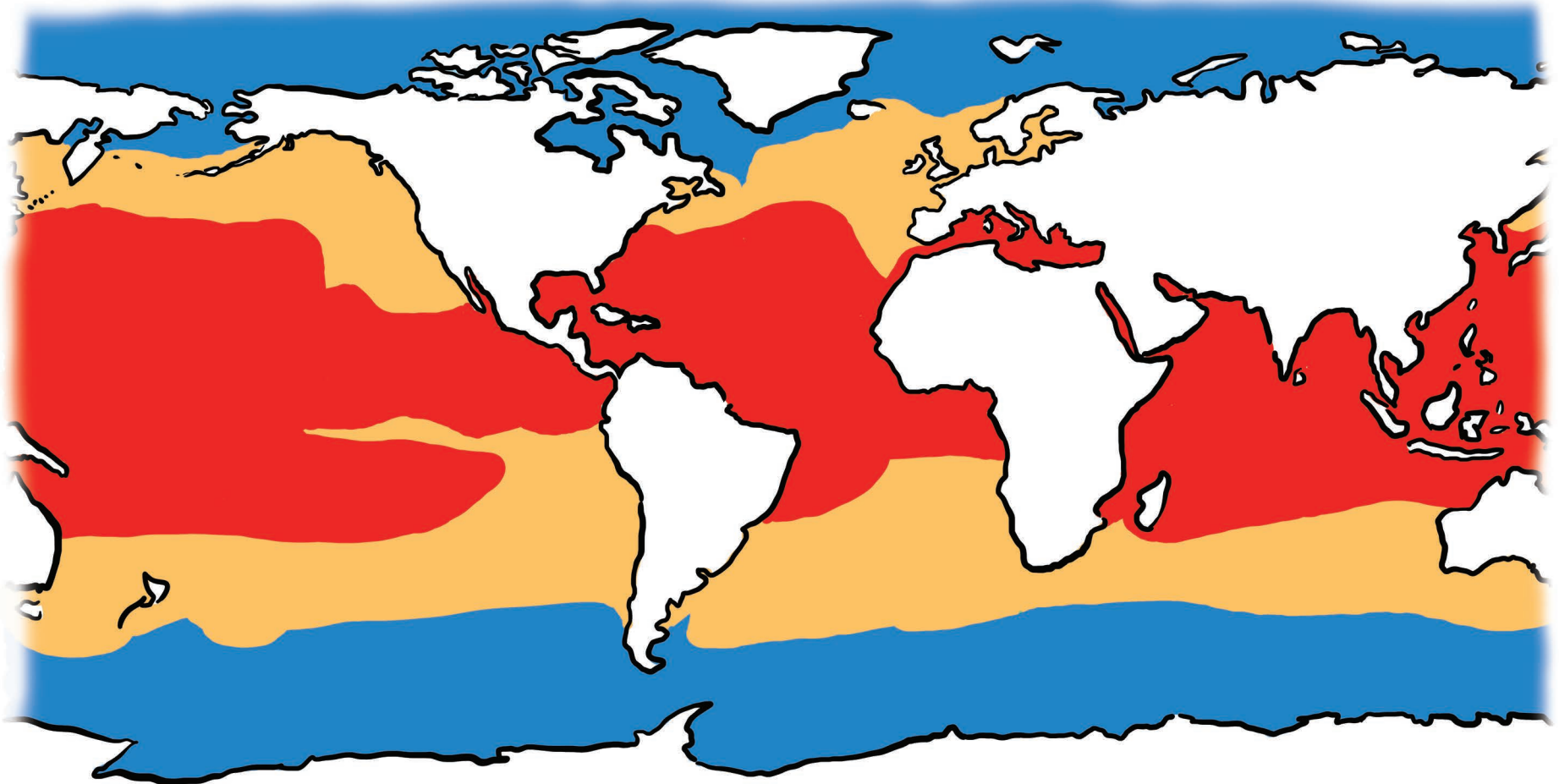
Et savais-tu que l'océan contrôlait notre météo et notre climat?

Le soleil réchauffe l'air et l'océan principalement au milieu de la Terre, à l'Equateur. Les vents et les courants marins transportent cette chaleur jusqu'aux pôles Nord et Sud de la Terre. Ils transportent aussi l'eau et l'air froids des pôles jusqu'à l'Equateur. Sans cela, les températures seraient bien plus chaudes au milieu de la Terre, et bien plus froides aux pôles.

Regarde cette image : tu vois le rouge au milieu et le bleu aux pôles ? Entre les deux, c'est orange : c'est la température modérée.

Je vis dans un climat chaud au milieu de la Terre. Mais ma famille vit dans tout l'océan. Certains de mes cousins peuvent même voyager jusqu'aux zones les plus froides du pôle Nord!

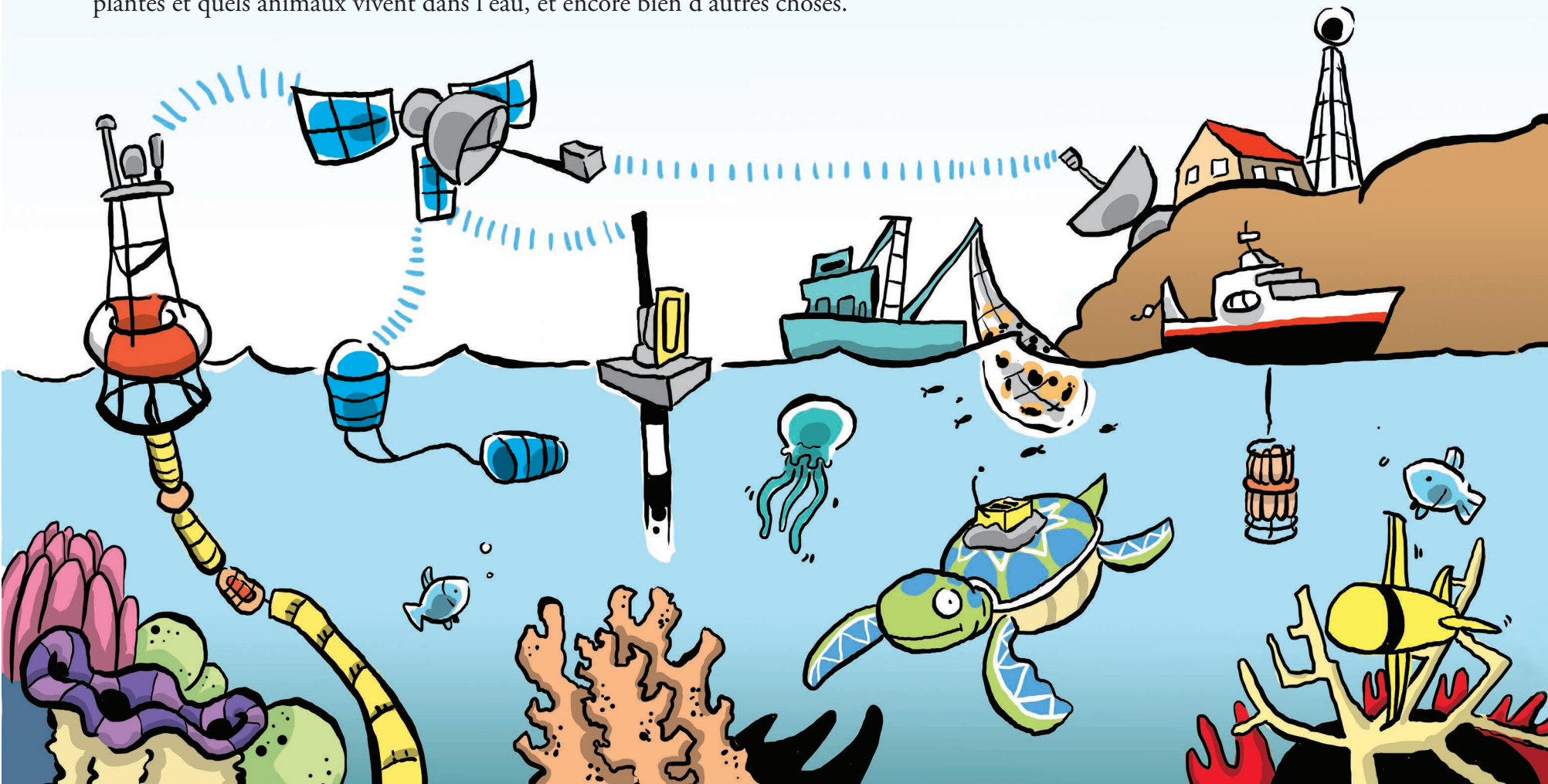
L'océan est-il chaud, froid, ou modéré, chez toi?



L'océan change chaque jour. Tu vois bien comme l'eau se déplace constamment quand tu es à la mer. Les scientifiques qu'on appelle océanographes essaient d'enregistrer ces changements et de faire des prévisions pour l'océan, comme on le fait chaque jour pour la météo.

Les océanographes déploient tous types de robots dans l'océan. Ces robots recueillent des données de l'océan et les envoient au rivage grâce à des satellites ou à des câbles. En faisant ce travail, les océanographes peuvent prévenir d'une tempête les gens qui habitent sur la côte. Mais nous avons aussi besoin de ces informations pour tout ce que l'on veut faire d'autre dans l'océan : partir en bateau, pêcher des poissons, ou construire une installation au fond de la mer. Pour faire tout cela, il faut savoir à quelle vitesse l'eau se déplace et où elle va, si elle est chaude ou froide, quelle forme a le fond de mer, quelles plantes et quels animaux vivent dans l'eau, et encore bien d'autres choses.

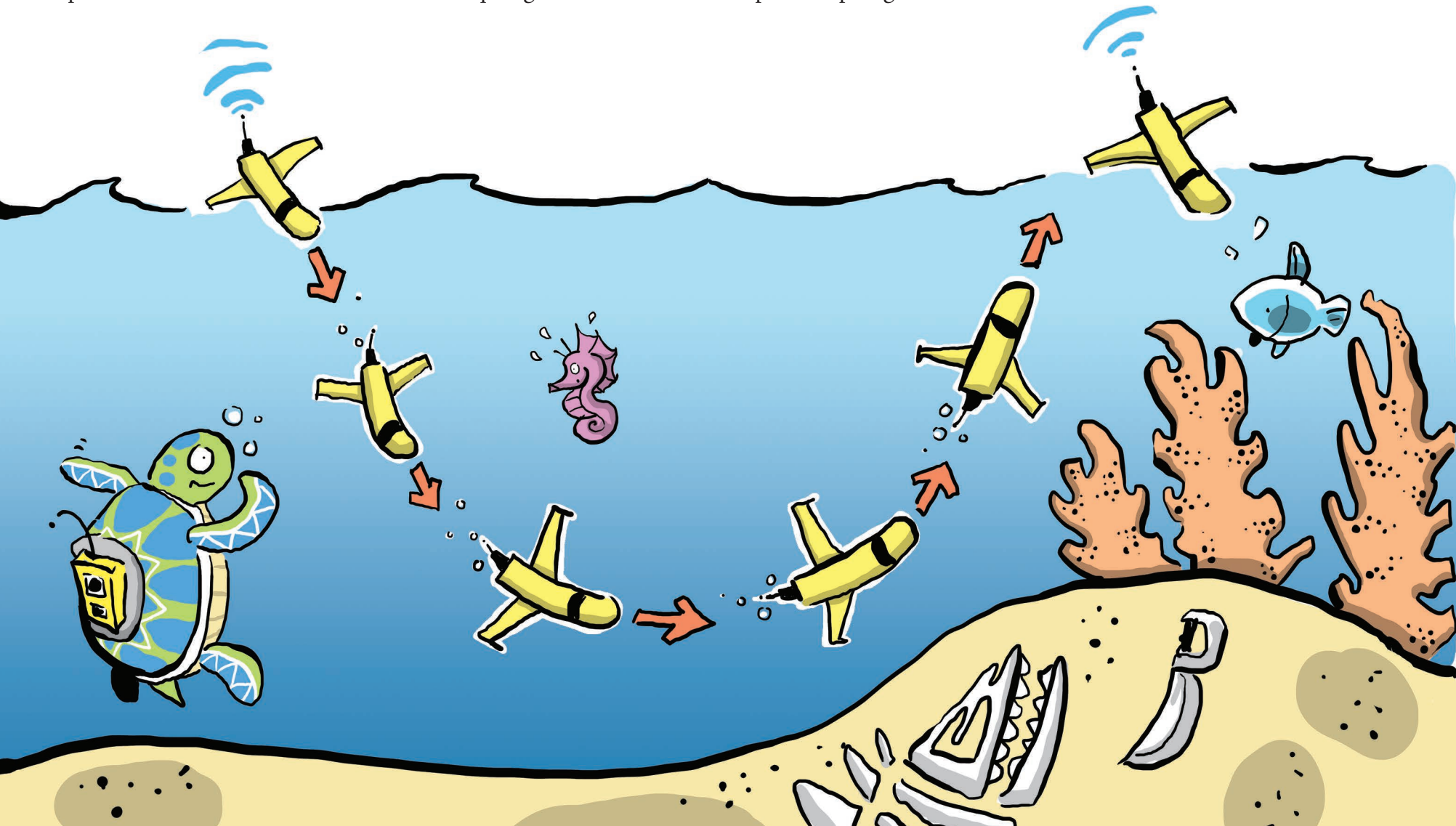
Combien de robots marins vois-tu sur cette image? Qui d'autre récolte des données de l'océan?



Voici un planeur sous-marin, un robot océanique. Les planeurs recueillent des données sur la température de l'océan, combien de sel et d'oxygène il y a, à quel point l'eau est claire, et quelles plantes vivent là. Ces informations aident les scientifiques à comprendre comment l'océan change et ce que ça signifie pour nous.

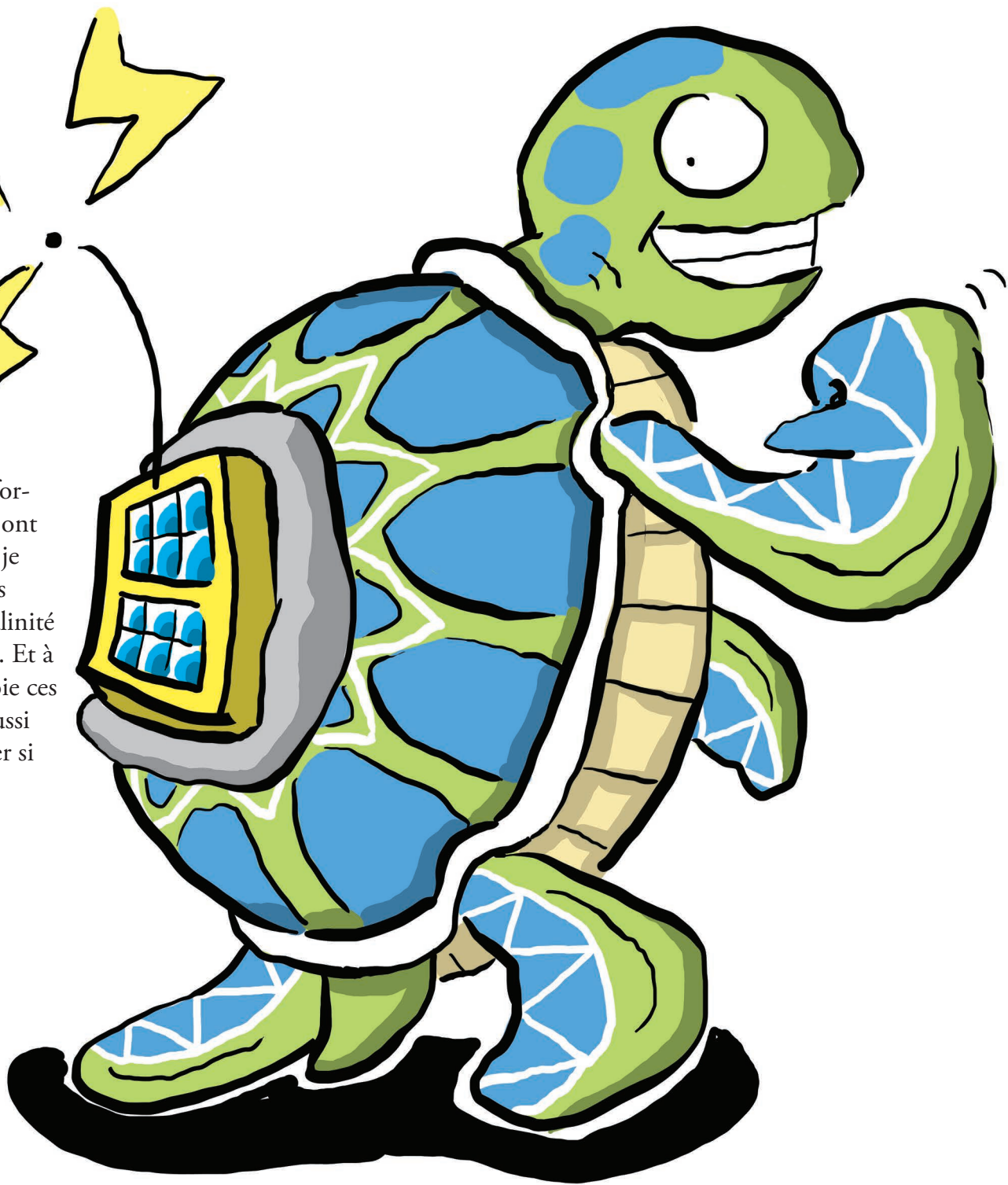
Les planeurs ont des coques très solides pour les protéger des animaux marins, des courants et des vagues. A l'intérieur, il y a une technologie intelligente qui récolte toutes sortes de données marines. Un planeur plonge profondément à intervalles réguliers, recueille les données et remonte à la surface pour transmettre ces données aux scientifiques grâce à ses antennes. Et puis il replonge.

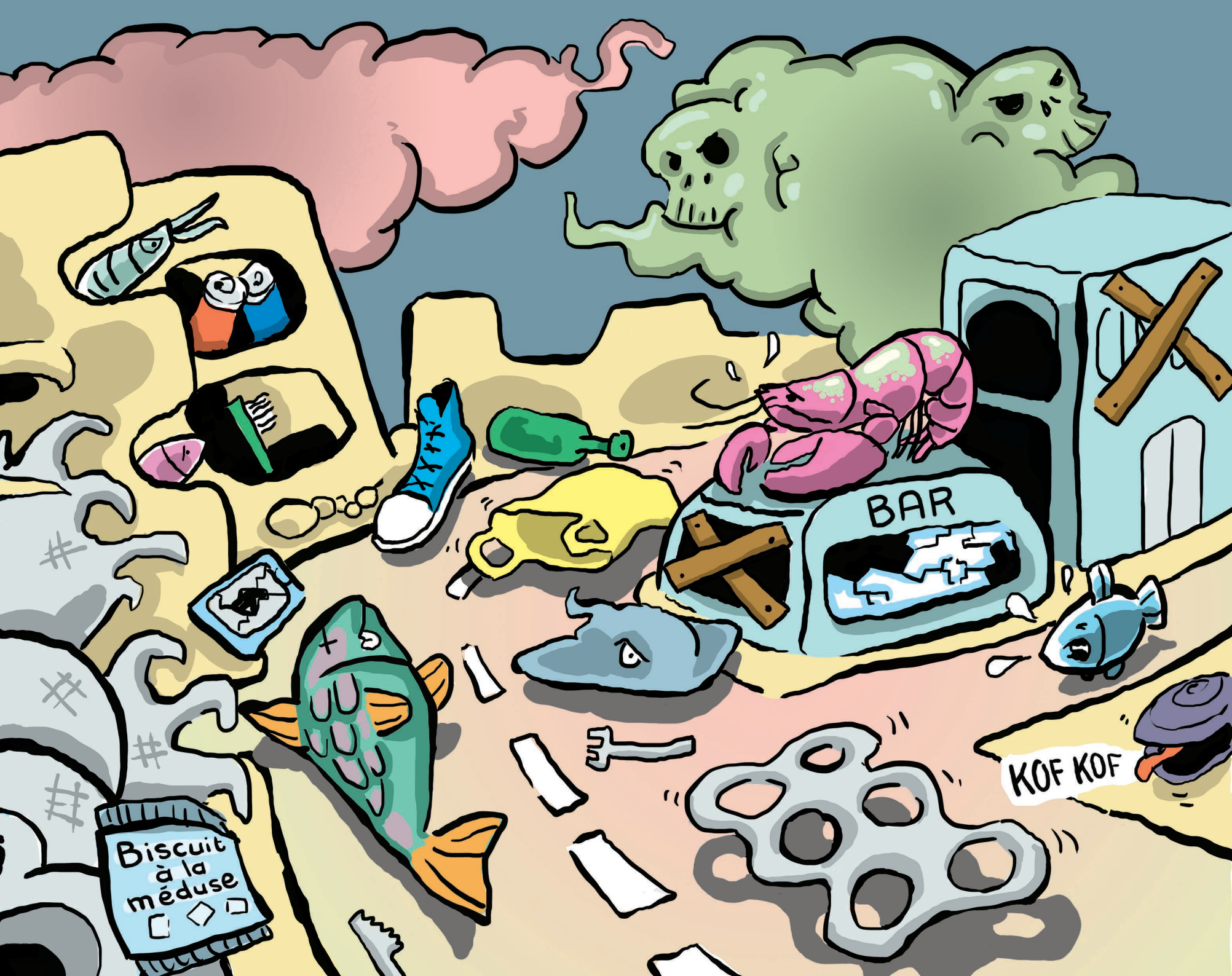
Pourquoi avons-nous besoin de connaître la température de l'eau?



Je joue aussi mon rôle pour rassembler des informations à propos de l'océan. Les scientifiques ont installé une petite balise sur mon dos. Quand je nage, cette balise récolte automatiquement des données à propos de la température et de la salinité de l'eau, et de la profondeur à laquelle je nage. Et à l'aide d'une petite antenne sur la balise, j'envoie ces données aux scientifiques. Cela leur permet aussi de savoir où je suis, et ils peuvent donc m'aider si j'ai un problème.

Quand tu es à la plage,
tu peux aussi recueillir
des informations sur l'océan.
Lesquelles?





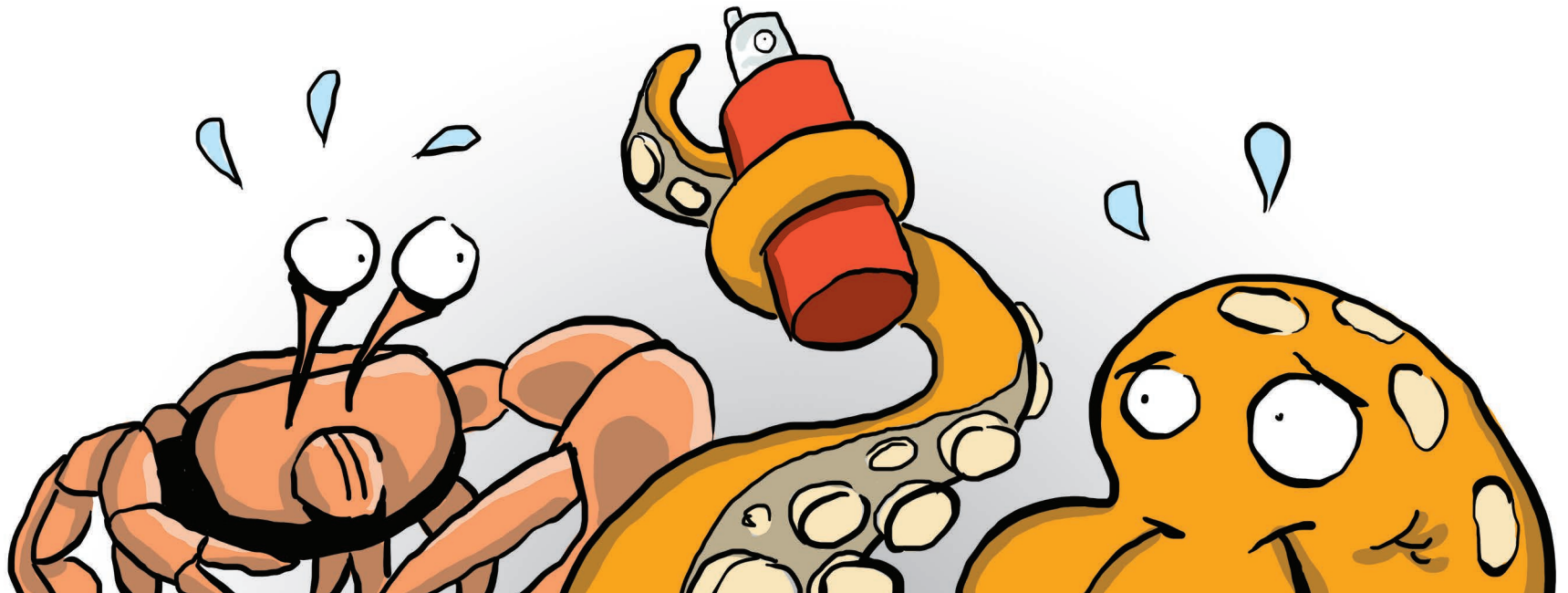
BAR

KOF KOF

Biscuit
à la
méduse

Plus les scientifiques étudient l'océan, mieux ils le comprennent et peuvent prévoir ce qui va lui arriver à l'avenir. Il s'avère que l'océan souffre. Les déchets plastiques et chimiques provenant de la terre à l'océan, les changements de température, et l'acidité des eaux dûe à l'air pollué par les voitures et les usines, nuisent aux animaux et aux plantes marines... Les scientifiques disent même que mon récif de corail pourrait en mourir.

Quel problème vois-tu sur cette image?



Ma meilleure amie Maya a failli mourir parce qu'elle avait mangé un morceau de plastique dans l'océan. Elle pensait que c'était une délicieuse méduse, mais c'était un bout de sac plastique de supermarché.

Elle m'a dit que la vie quotidienne de tout le monde affectait l'océan, peu importe l'endroit où l'on habite. Par exemple, la plupart du plastique que les gens utilisent sur terre finit dans l'océan s'il n'est pas jeté correctement. Mais le meilleur moyen de lutter contre la pollution plastique est d'utiliser moins d'objets en plastique!

Commence par les pailles en plastique dans ton jus de fruits ! Demande à tes parents de te donner, à la place, des pailles en papier ou en métal. Autrement, énormément de pailles en plastique terminent dans l'océan, parce qu'on les utilise tous les jours et partout dans le monde. Les pailles sont petites, tranchantes, et elles blessent les animaux marins comme Maya et moi.

Si tu veux arrêter d'utiliser des pailles en plastique, n'oublie pas de demander de ne pas t'en donner quand tu commandes une boisson. Tu peux aussi expliquer à tes amis pourquoi le plastique nuit à l'océan!

Tu peux aider à nettoyer la plage en ramassant le plastique que tu trouves et en le jetant dans une poubelle. Combien de morceaux de plastique peux-tu trouver?







Poissons & frites



LOCAL

<input type="checkbox"/>	par
<input type="checkbox"/>	ur
<input type="checkbox"/>	nv
<input type="checkbox"/>	eh



OCEAN
ROCKS



Beaucoup de scientifiques partout dans le monde travaillent ensemble pour avoir assez d'informations à propos de l'océan et de comment il change. Ces informations sont transmises aux politiciens qui font les lois, et aux industries pour qu'elles changent leur façon de travailler afin de ne pas faire de mal à l'océan. Mais l'océan est tellement grand que chacun devrait faire quelque chose pour le protéger!

Regarde cette image:
il y a beaucoup de façons
d'aider l'océan.
Que peux-tu faire?



J'espère que tu as aimé mon histoire. Je retourne dans l'océan, maintenant. C'était super de te rencontrer! A bientôt!



Ce livre a été publié par l'EuroGOOS, organisation aidant à recueillir des informations à propos de l'océan. Notre siège est à Bruxelles (Belgique), où sont aussi la Commission Européenne, le Parlement Européen et le Conseil de l'Union Européenne. Ici, les politiciens se réunissent pour discuter des décisions à prendre pour protéger l'océan.

Nous travaillons en Europe mais sommes connectés au monde entier grâce à la Commission Océanographique Intergouvernementale de l'UNESCO. Cette grande organisation aide les scientifiques à travers le monde à partager leur savoir pour de meilleures politiques et de meilleures lois.

Quand tu seras grand, tu choisiras ton travail et, si tu veux, tu pourras devenir océanographe ! Mais ce n'est pas la peine d'attendre aussi longtemps pour aider notre océan. Tu peux le faire tous les jours dès maintenant !

L'océan est bien plus grand que la terre émergée, mais nous ne voyons que sa surface.

Jake est océanographe. Il recueille des informations sur le monde caché de l'océan.

Dans ce livre, Jake explique comment l'océan nous aide tous, même si nous en vivons loin,
et comment nous pouvons tous l'aider.

